



Seminario Regional

Articulación entre transferencias monetarias e intervenciones para la inclusión social y productiva: estrategias diferenciadas en las áreas rurales y en las áreas urbanas

Antigua Guatemala, 8-9 de Julio 2014

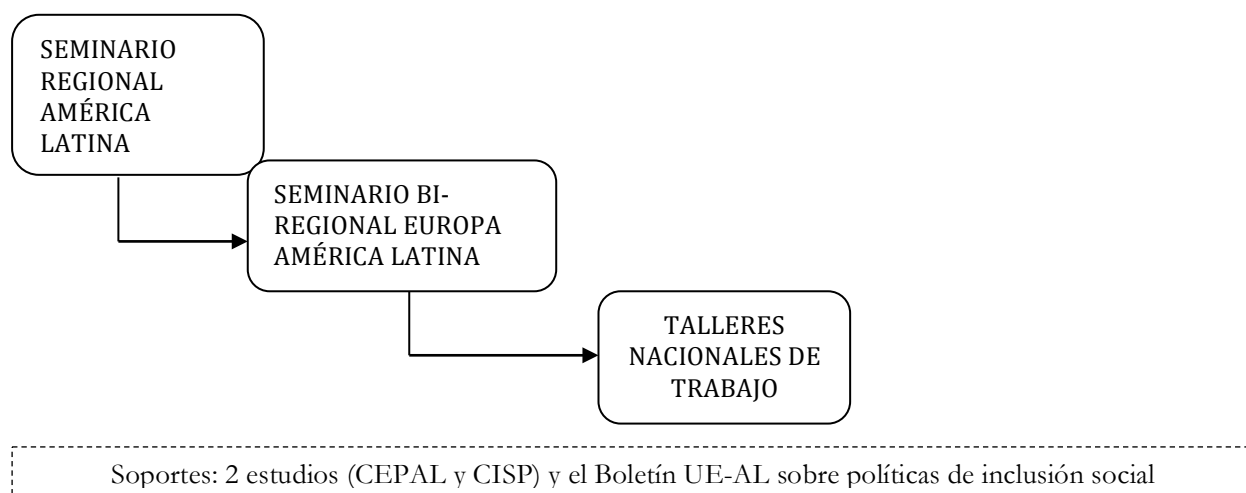
Guía operativa para los grupos de trabajo

ANTECEDENTES DEL SEMINARIO

El Programa para la Cohesión Social en América Latina EUROsociAL, junto con la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) están organizando una iniciativa que pretende contribuir a la **mejora de las estrategias e instrumentos para la superación de las condiciones de pobreza** en América Latina, mediante la creación de un espacio de diálogo con especialistas de la Unión Europea. El diálogo se dará alrededor de algunas **cuestiones claves** que son comunes en la reflexión de las personas con responsabilidad política de ambas regiones, aunque en diferentes contextos de acción, a saber:

- la articulación entre transferencias monetarias e intervenciones dirigidas a la inclusión social y laboral de las familias que las reciben;
- el reto de la coordinación horizontal (entre las diferentes áreas de políticas públicas llamadas a hacer posible dicha articulación), así como vertical (entre los gobiernos centrales y los gobiernos locales), con el fin de lograr una mayor efectividad de las estrategias que combinan transferencias monetarias e intervenciones para la inclusión social y laboral;
- las características que necesitan asumir las políticas para la inclusión social, en particular las asociadas a las transferencias monetarias, de acuerdo con los rasgos distintivos de la pobreza en las áreas urbanas y rurales.

La iniciativa se articula en un seminario regional en América Latina, un seminario de carácter bi-regional Europa – América Latina (Nápoles, Italia, Noviembre de 2014) y algunos talleres nacionales de contextualización y apropiación de los hallazgos de los dos seminarios anteriores.



OBJETIVO DEL SEMINARIO

El seminario representa el primero espacio de debate sobre las cuestiones claves indicadas anteriormente en los “Antecedentes”, dentro de la iniciativa de dialogo euro-latinoamericano promovida por EUROsociAL y que tendrá su finalización en el seminario bi-regional de Nápoles.

Coherentemente con esta finalidad el seminario pretende dinamizar, con una mirada operativa, la reflexión y el debate entre los Países participantes sobre los siguientes temas:

- a. la relación entre apoyo a la renta e inclusión social y productiva (y, en este marco, las estrategias de egreso de los PTC);
- b. planificación de acciones integradas para la inclusión social y productiva que tengan en cuenta el carácter multidimensional de la pobreza, un enfoque de derechos y de género en la formulación de las políticas;
- c. sistema de gobernanza entre niveles de gobierno y gestión territorial;
- d. coordinación de los sistemas sectoriales (educación, salud, servicios socio-asistenciales, servicios para el empleo, servicios de capacitación);
- e. etapas estratégicas y herramientas necesarias para una eficaz contextualización del desarrollo de una red de servicios públicos integrados.

El seminario analizará estos temas asumiendo cómo principio orientador la progresividad en el desarrollo de sistemas de protección social universales, y el cumplimiento de los derechos económicos, sociales y culturales, y tomando en cuenta las situaciones, oportunidades y limitaciones de cada contexto nacional.

En este sentido se buscará poner de relieve las lecciones aprendidas de las diferentes experiencias nacionales y sub-nacionales, tanto en función de las políticas propias de cada País como para identificar aportes que alimenten la formulación de orientaciones comunes en la región.

En esta perspectiva el objetivo operativo del seminario de Antigua es la sistematización del debate en una ***Declaración de Consenso sobre Lineamientos Comunes***, que constituya la “puerta de entrada” de la discusión en el seminario bi-regional de Nápoles en noviembre 2014.

DINÁMICA DEL SEMINARIO

La reflexión y el debate entre los participantes estarán organizados a través de la animación de dos grupos de trabajos que tratarán los temas objeto del Seminario poniendo distinta y particular atención a las características propias del ***medio rural*** y de los ***contextos urbanos***:

- Primer Grupo: *Articulación entre transferencias monetarias e intervenciones para aumentar la capacidad de generación de ingresos autónomos en el medio rural: lecciones aprendidas de la experiencia y aportes para formular lineamientos comunes.*
- Segundo Grupo: *Articulación entre transferencias monetarias e intervenciones para aumentar la capacidad de generación de ingresos autónomos en contextos urbanos: lecciones aprendidas de la experiencia y aportes para formular lineamientos comunes.*

Con el fin de garantizar un debate homogéneo y una eua oportunidad de intercambio, cómo indicación orientativa se sugiere que, al momento de confirmar la participación al seminario o en los momentos iniciales del mismo, cada participante exprese su participación en uno de los dos grupos de trabajo, cuidando que se garantice una adecuada representatividad de cada País participante en cada grupo.

Durante las actividades de los dos grupos de trabajos los representantes de los Países participantes tendrán la oportunidad de presentar experiencias y prácticas relacionadas con los temas de interés del seminario.

INDICACIONES PARA LA GESTIÓN DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

Los grupos de trabajo se desarrollarán de manera práctica, a través del análisis compartida tanto de los éxitos como de las cuestiones abiertas que surgen de las experiencias de los Países participantes.

En este sentido cada País tendrá la oportunidad de hacer una presentación a través de la cual proporcionar una reflexión sobre los avances y las criticidades de los sistemas de intervención en su territorio.

Al fin de permitir la más amplia participación, las presentaciones tendrán **una duración máxima de 10 minutos**, considerando que el debate permitirá retomar el tema y profundizar aún más las cuestiones de interés.

Cada grupo de trabajo estará animado por un facilitador que dinamizará el diálogo entre los participantes y para el intercambio de conocimientos, finalizándolo a la elaboración del documento de trabajo que será posteriormente incorporado en la ***Declaración de Consenso sobre Lineamientos Comunes***.

Para dinamizar la discusión de las cuestiones claves anteriormente indicadas, se proponen como herramientas del debate las siguientes preguntas orientadoras:

- ¿Qué tipo de relación se puede identificar entre apoyo a la renta e inclusión social y productiva? Y, en esta perspectiva, ¿cómo se enmarca el diseño de estrategias de egreso de los PTC?
- El diseño de estrategias de egreso de los PTC y de respuesta a la vulnerabilidad de los beneficiarios que lograron salir del acompañamiento brindado por los programas se pone como un reto para todos los Países. ¿Cuáles son las dificultades más importantes que las experiencias destacan? Y ¿cuáles resultados las experiencias nos proponen como referencia?
- Frente a la perspectiva multidimensional de la pobreza, ¿cuál es el papel asignado a la planificación de acciones integradas? Y, ¿cómo fortalecer dicha planificación?
- En busca de una mayor efectividad de las estrategias que combinan transferencias monetarias e intervenciones para la inclusión social y laboral ¿las experiencias realizadas en cada país, cuales herramientas nos indican para lograr un eficaz desarrollo de los sistema de gobernanza multinivel y de la coordinación entre niveles de gobierno y gestión territorial?
- Para poder considerar los PTC como componentes de sistemas de protección social integrales es necesario avanzar en la coordinación de los sistemas sectoriales (educación, salud, servicios sociales, servicios para el empleo, servicios de capacitación). ¿Cuáles trayectorias institucionales han demostrado ser útiles para avanzar en el nivel y en la calidad de esta coordinación? Y ¿cuáles son las dificultades que en las prácticas se enfrentan hoy en día?
- La representación de la incorporación coherente de los PTC en sistemas de protección social integrales requiere el desarrollo de la componente monetaria de los PTC desde la función de incentivo para el cumplimiento de las condicionalidades (con un enfoque selectivo) hacia una función de ingreso mínimo en una perspectiva de derechos de ciudadanía: a la luz de la experiencia de su País, ¿cómo considera éste planteamiento?
- Para un eficaz desarrollo de una red de servicio públicos integrados ¿qué etapas estratégicas y herramientas son necesarias?

En esta perspectiva, las responsabilidades del facilitador incluyen:

- a. presentar el panel, sus objetivos y la forma de trabajo;
- b. presentar a cada ponente y dar la palabra;

- c. administrar el tiempo de las presentaciones;
- d. orientar una discusión abierta que ayude al diálogo y al intercambio de conocimientos entre los participantes, teniendo en cuenta los temas de referencias del seminario las cuestiones estratégicas sugeridas en esta guía;
- e. orientar el diálogo hacia el objetivo operativo del grupo de trabajo;
- f. sistematizar el debate asumiendo cómo referencia las cuestiones estratégicas sugeridas.